

外埠售報處
北京前門外羊市胡同自怡
○天津法界順泰西藥房
○上海英大馬路德記藥房
○漢口英租界德記藥房
○廣州西關大新街德記藥房
○汕頭南門外德記藥房
○廈門南門外德記藥房
○福州南門外德記藥房
○寧波南門外德記藥房
○溫州南門外德記藥房
○杭州南門外德記藥房
○嘉興南門外德記藥房
○紹興南門外德記藥房
○湖州南門外德記藥房
○常州南門外德記藥房
○鎮江南門外德記藥房
○無錫南門外德記藥房
○蘇州南門外德記藥房
○揚州南門外德記藥房
○寧波南門外德記藥房
○溫州南門外德記藥房
○杭州南門外德記藥房
○嘉興南門外德記藥房
○紹興南門外德記藥房
○湖州南門外德記藥房
○常州南門外德記藥房
○鎮江南門外德記藥房
○無錫南門外德記藥房
○蘇州南門外德記藥房
○揚州南門外德記藥房

申報

號七廿百七千九第

西曆一千九百零五年五月十七日
禮拜四
光緒三十一年四月十九日

本館近聞有李紫丞者自稱總理各日報致信杭州官場招搖撞騙但本館從無李姓之人且亦概不與各處官場交
所其有冒名本館之處用敢聲明於此寄語各省衙署局所切勿為其所惑至別家報館有無李紫丞其人則非本館之
所知也此啓
申報館主人啓

印度自前歲突遇奇災遍野哀鴻死亡相繼迄今沈災未澹嗷嗷待哺者計有五兆人之多先由英大律師担文君致函
本館請為設法募捐而英總領事霍畢蘭君又復繕寫華文馳函告急茲將原函刊於本報後幅思救災恤鄰古人所
重自昔秦輸晉粟越饋吳糧簡冊流傳稱爲盛事况義舉四方好義君子想能不分畛域慨解囊金俾本館協振所得不負英總領
事殷殷委託之理向來之情自應代爲籌募四好義君延盼九叩以求倘荷慨捐請即交本館協振所不取英總領
時彙解並當另錄清單以清眉目度叩 仁施諸維 德鑒

有客問於執筆者曰泰西各國亦有所謂刑律乎執筆者曰有西律雖與華律不同然或監禁或罰作苦工或橫首至營
中犯軍律更有用槍斃者蓋必有所謂刑律者自以不定法之刑寬嚴用能使上與下無不肅然於軌物之中而不
風俗之殊情則良一子暴不能疑西國之使齊刑者自以不定法之刑寬嚴用能使上與下無不肅然於軌物之中而不
人命之殊情則良一子暴不能疑西國之使齊刑者自以不定法之刑寬嚴用能使上與下無不肅然於軌物之中而不
心美租界之何哉夫路無頭所不泊某國爲內實慈祥雖鳥獸之微猶有天地之必以其法不肯任傷殘試觀本報
邑將請自當知難而退亦何至再與師命送貨之輪船上某西人將自老匯生之心視之若土芥乎客曰若觀本報
子阿福之謂偶難而退亦何至再與師命送貨之輪船上某西人將自老匯生之心視之若土芥乎客曰若觀本報
死地耶福之謂偶難而退亦何至再與師命送貨之輪船上某西人將自老匯生之心視之若土芥乎客曰若觀本報
故捕頭之推六入浦猶可爲過促之使解行非西人船向某西人將自老匯生之心視之若土芥乎客曰若觀本報
公廨之推六入浦猶可爲過促之使解行非西人船向某西人將自老匯生之心視之若土芥乎客曰若觀本報
掌生遂復乞伸冤六入浦猶可爲過促之使解行非西人船向某西人將自老匯生之心視之若土芥乎客曰若觀本報
若皆不遂復乞伸冤六入浦猶可爲過促之使解行非西人船向某西人將自老匯生之心視之若土芥乎客曰若觀本報
人尤而效之以西人而重之華爲還而施諸有候不實請署未獲查此中情形而不知如何忍也迫援救一若行所無事任其
彼西人之命何西人所重而華爲還而施諸有候不實請署未獲查此中情形而不知如何忍也迫援救一若行所無事任其
一任西人之命何西人所重而華爲還而施諸有候不實請署未獲查此中情形而不知如何忍也迫援救一若行所無事任其
非顧子獨不以思美而捕頭之恤命施諸有候不實請署未獲查此中情形而不知如何忍也迫援救一若行所無事任其
容且直刺不案人界須移請縣主戴往查不爲之乎事執有視過此於西人果有此事包必不曲言猶之可也乃華官亦輕視地以觀
爾查獲則華官不得無可如何耳所請者戴往查不爲之乎事執有視過此於西人果有此事包必不曲言猶之可也乃華官亦輕視地以觀
至是則華官不得無可如何耳所請者戴往查不爲之乎事執有視過此於西人果有此事包必不曲言猶之可也乃華官亦輕視地以觀
祭杜漸防微且所無可如何耳所請者戴往查不爲之乎事執有視過此於西人果有此事包必不曲言猶之可也乃華官亦輕視地以觀

江蘇道左孝同恭錄
○四月十三日奉旨詹事府右中允員缺著寶熙補授分發直隸道王國楨四川道劉能
蘇州府知府崔鼎四川知府劉能
溫州府知府崔鼎四川知府劉能
湖州府知府崔鼎四川知府劉能
常州府知府崔鼎四川知府劉能
鎮江府知府崔鼎四川知府劉能
無錫府知府崔鼎四川知府劉能
蘇州府知府崔鼎四川知府劉能
溫州府知府崔鼎四川知府劉能
湖州府知府崔鼎四川知府劉能
常州府知府崔鼎四川知府劉能
鎮江府知府崔鼎四川知府劉能
無錫府知府崔鼎四川知府劉能
蘇州府知府崔鼎四川知府劉能
溫州府知府崔鼎四川知府劉能
湖州府知府崔鼎四川知府劉能
常州府知府崔鼎四川知府劉能
鎮江府知府崔鼎四川知府劉能
無錫府知府崔鼎四川知府劉能

甘肅道左
○四月十三日奉旨詹事府右中允員缺著寶熙補授分發直隸道王國楨四川道劉能
蘇州府知府崔鼎四川知府劉能
溫州府知府崔鼎四川知府劉能
湖州府知府崔鼎四川知府劉能
常州府知府崔鼎四川知府劉能
鎮江府知府崔鼎四川知府劉能
無錫府知府崔鼎四川知府劉能
蘇州府知府崔鼎四川知府劉能
溫州府知府崔鼎四川知府劉能
湖州府知府崔鼎四川知府劉能
常州府知府崔鼎四川知府劉能
鎮江府知府崔鼎四川知府劉能
無錫府知府崔鼎四川知府劉能
蘇州府知府崔鼎四川知府劉能
溫州府知府崔鼎四川知府劉能
湖州府知府崔鼎四川知府劉能
常州府知府崔鼎四川知府劉能
鎮江府知府崔鼎四川知府劉能
無錫府知府崔鼎四川知府劉能

浙江道左
○四月十三日奉旨詹事府右中允員缺著寶熙補授分發直隸道王國楨四川道劉能
蘇州府知府崔鼎四川知府劉能
溫州府知府崔鼎四川知府劉能
湖州府知府崔鼎四川知府劉能
常州府知府崔鼎四川知府劉能
鎮江府知府崔鼎四川知府劉能
無錫府知府崔鼎四川知府劉能
蘇州府知府崔鼎四川知府劉能
溫州府知府崔鼎四川知府劉能
湖州府知府崔鼎四川知府劉能
常州府知府崔鼎四川知府劉能
鎮江府知府崔鼎四川知府劉能
無錫府知府崔鼎四川知府劉能
蘇州府知府崔鼎四川知府劉能
溫州府知府崔鼎四川知府劉能
湖州府知府崔鼎四川知府劉能
常州府知府崔鼎四川知府劉能
鎮江府知府崔鼎四川知府劉能
無錫府知府崔鼎四川知府劉能

山東道左
○四月十三日奉旨詹事府右中允員缺著寶熙補授分發直隸道王國楨四川道劉能
蘇州府知府崔鼎四川知府劉能
溫州府知府崔鼎四川知府劉能
湖州府知府崔鼎四川知府劉能
常州府知府崔鼎四川知府劉能
鎮江府知府崔鼎四川知府劉能
無錫府知府崔鼎四川知府劉能
蘇州府知府崔鼎四川知府劉能
溫州府知府崔鼎四川知府劉能
湖州府知府崔鼎四川知府劉能
常州府知府崔鼎四川知府劉能
鎮江府知府崔鼎四川知府劉能
無錫府知府崔鼎四川知府劉能
蘇州府知府崔鼎四川知府劉能
溫州府知府崔鼎四川知府劉能
湖州府知府崔鼎四川知府劉能
常州府知府崔鼎四川知府劉能
鎮江府知府崔鼎四川知府劉能
無錫府知府崔鼎四川知府劉能

湖北道左
○四月十三日奉旨詹事府右中允員缺著寶熙補授分發直隸道王國楨四川道劉能
蘇州府知府崔鼎四川知府劉能
溫州府知府崔鼎四川知府劉能
湖州府知府崔鼎四川知府劉能
常州府知府崔鼎四川知府劉能
鎮江府知府崔鼎四川知府劉能
無錫府知府崔鼎四川知府劉能
蘇州府知府崔鼎四川知府劉能
溫州府知府崔鼎四川知府劉能
湖州府知府崔鼎四川知府劉能
常州府知府崔鼎四川知府劉能
鎮江府知府崔鼎四川知府劉能
無錫府知府崔鼎四川知府劉能
蘇州府知府崔鼎四川知府劉能
溫州府知府崔鼎四川知府劉能
湖州府知府崔鼎四川知府劉能
常州府知府崔鼎四川知府劉能
鎮江府知府崔鼎四川知府劉能
無錫府知府崔鼎四川知府劉能

湖南道左
○四月十三日奉旨詹事府右中允員缺著寶熙補授分發直隸道王國楨四川道劉能
蘇州府知府崔鼎四川知府劉能
溫州府知府崔鼎四川知府劉能
湖州府知府崔鼎四川知府劉能
常州府知府崔鼎四川知府劉能
鎮江府知府崔鼎四川知府劉能
無錫府知府崔鼎四川知府劉能
蘇州府知府崔鼎四川知府劉能
溫州府知府崔鼎四川知府劉能
湖州府知府崔鼎四川知府劉能
常州府知府崔鼎四川知府劉能
鎮江府知府崔鼎四川知府劉能
無錫府知府崔鼎四川知府劉能
蘇州府知府崔鼎四川知府劉能
溫州府知府崔鼎四川知府劉能
湖州府知府崔鼎四川知府劉能
常州府知府崔鼎四川知府劉能
鎮江府知府崔鼎四川知府劉能
無錫府知府崔鼎四川知府劉能

福建道左
○四月十三日奉旨詹事府右中允員缺著寶熙補授分發直隸道王國楨四川道劉能
蘇州府知府崔鼎四川知府劉能
溫州府知府崔鼎四川知府劉能
湖州府知府崔鼎四川知府劉能
常州府知府崔鼎四川知府劉能
鎮江府知府崔鼎四川知府劉能
無錫府知府崔鼎四川知府劉能
蘇州府知府崔鼎四川知府劉能
溫州府知府崔鼎四川知府劉能
湖州府知府崔鼎四川知府劉能
常州府知府崔鼎四川知府劉能
鎮江府知府崔鼎四川知府劉能
無錫府知府崔鼎四川知府劉能
蘇州府知府崔鼎四川知府劉能
溫州府知府崔鼎四川知府劉能
湖州府知府崔鼎四川知府劉能
常州府知府崔鼎四川知府劉能
鎮江府知府崔鼎四川知府劉能
無錫府知府崔鼎四川知府劉能

江西道左
○四月十三日奉旨詹事府右中允員缺著寶熙補授分發直隸道王國楨四川道劉能
蘇州府知府崔鼎四川知府劉能
溫州府知府崔鼎四川知府劉能
湖州府知府崔鼎四川知府劉能
常州府知府崔鼎四川知府劉能
鎮江府知府崔鼎四川知府劉能
無錫府知府崔鼎四川知府劉能
蘇州府知府崔鼎四川知府劉能
溫州府知府崔鼎四川知府劉能
湖州府知府崔鼎四川知府劉能
常州府知府崔鼎四川知府劉能
鎮江府知府崔鼎四川知府劉能
無錫府知府崔鼎四川知府劉能
蘇州府知府崔鼎四川知府劉能
溫州府知府崔鼎四川知府劉能
湖州府知府崔鼎四川知府劉能
常州府知府崔鼎四川知府劉能
鎮江府知府崔鼎四川知府劉能
無錫府知府崔鼎四川知府劉能

安徽道左
○四月十三日奉旨詹事府右中允員缺著寶熙補授分發直隸道王國楨四川道劉能
蘇州府知府崔鼎四川知府劉能
溫州府知府崔鼎四川知府劉能
湖州府知府崔鼎四川知府劉能
常州府知府崔鼎四川知府劉能
鎮江府知府崔鼎四川知府劉能
無錫府知府崔鼎四川知府劉能
蘇州府知府崔鼎四川知府劉能
溫州府知府崔鼎四川知府劉能
湖州府知府崔鼎四川知府劉能
常州府知府崔鼎四川知府劉能
鎮江府知府崔鼎四川知府劉能
無錫府知府崔鼎四川知府劉能
蘇州府知府崔鼎四川知府劉能
溫州府知府崔鼎四川知府劉能
湖州府知府崔鼎四川知府劉能
常州府知府崔鼎四川知府劉能
鎮江府知府崔鼎四川知府劉能
無錫府知府崔鼎四川知府劉能

江蘇道左
○四月十三日奉旨詹事府右中允員缺著寶熙補授分發直隸道王國楨四川道劉能
蘇州府知府崔鼎四川知府劉能
溫州府知府崔鼎四川知府劉能
湖州府知府崔鼎四川知府劉能
常州府知府崔鼎四川知府劉能
鎮江府知府崔鼎四川知府劉能
無錫府知府崔鼎四川知府劉能
蘇州府知府崔鼎四川知府劉能
溫州府知府崔鼎四川知府劉能
湖州府知府崔鼎四川知府劉能
常州府知府崔鼎四川知府劉能
鎮江府知府崔鼎四川知府劉能
無錫府知府崔鼎四川知府劉能
蘇州府知府崔鼎四川知府劉能
溫州府知府崔鼎四川知府劉能
湖州府知府崔鼎四川知府劉能
常州府知府崔鼎四川知府劉能
鎮江府知府崔鼎四川知府劉能
無錫府知府崔鼎四川知府劉能

浙江道左
○四月十三日奉旨詹事府右中允員缺著寶熙補授分發直隸道王國楨四川道劉能
蘇州府知府崔鼎四川知府劉能
溫州府知府崔鼎四川知府劉能
湖州府知府崔鼎四川知府劉能
常州府知府崔鼎四川知府劉能
鎮江府知府崔鼎四川知府劉能
無錫府知府崔鼎四川知府劉能
蘇州府知府崔鼎四川知府劉能
溫州府知府崔鼎四川知府劉能
湖州府知府崔鼎四川知府劉能
常州府知府崔鼎四川知府劉能
鎮江府知府崔鼎四川知府劉能
無錫府知府崔鼎四川知府劉能
蘇州府知府崔鼎四川知府劉能
溫州府知府崔鼎四川知府劉能
湖州府知府崔鼎四川知府劉能
常州府知府崔鼎四川知府劉能
鎮江府知府崔鼎四川知府劉能
無錫府知府崔鼎四川知府劉能

山東道左
○四月十三日奉旨詹事府右中允員缺著寶熙補授分發直隸道王國楨四川道劉能
蘇州府知府崔鼎四川知府劉能
溫州府知府崔鼎四川知府劉能
湖州府知府崔鼎四川知府劉能
常州府知府崔鼎四川知府劉能
鎮江府知府崔鼎四川知府劉能
無錫府知府崔鼎四川知府劉能
蘇州府知府崔鼎四川知府劉能
溫州府知府崔鼎四川知府劉能
湖州府知府崔鼎四川知府劉能
常州府知府崔鼎四川知府劉能
鎮江府知府崔鼎四川知府劉能
無錫府知府崔鼎四川知府劉能
蘇州府知府崔鼎四川知府劉能
溫州府知府崔鼎四川知府劉能
湖州府知府崔鼎四川知府劉能
常州府知府崔鼎四川知府劉能
鎮江府知府崔鼎四川知府劉能
無錫府知府崔鼎四川知府劉能

湖北道左
○四月十三日奉旨詹事府右中允員缺著寶熙補授分發直隸道王國楨四川道劉能
蘇州府知府崔鼎四川知府劉能
溫州府知府崔鼎四川知府劉能
湖州府知府崔鼎四川知府劉能
常州府知府崔鼎四川知府劉能
鎮江府知府崔鼎四川知府劉能
無錫府知府崔鼎四川知府劉能
蘇州府知府崔鼎四川知府劉能
溫州府知府崔鼎四川知府劉能
湖州府知府崔鼎四川知府劉能
常州府知府崔鼎四川知府劉能
鎮江府知府崔鼎四川知府劉能
無錫府知府崔鼎四川知府劉能
蘇州府知府崔鼎四川知府劉能
溫州府知府崔鼎四川知府劉能
湖州府知府崔鼎四川知府劉能
常州府知府崔鼎四川知府劉能
鎮江府知府崔鼎四川知府劉能
無錫府知府崔鼎四川知府劉能

湖南道左
○四月十三日奉旨詹事府右中允員缺著寶熙補授分發直隸道王國楨四川道劉能
蘇州府知府崔鼎四川知府劉能
溫州府知府崔鼎四川知府劉能
湖州府知府崔鼎四川知府劉能
常州府知府崔鼎四川知府劉能
鎮江府知府崔鼎四川知府劉能
無錫府知府崔鼎四川知府劉能
蘇州府知府崔鼎四川知府劉能
溫州府知府崔鼎四川知府劉能
湖州府知府崔鼎四川知府劉能
常州府知府崔鼎四川知府劉能
鎮江府知府崔鼎四川知府劉能
無錫府知府崔鼎四川知府劉能
蘇州府知府崔鼎四川知府劉能
溫州府知府崔鼎四川知府劉能
湖州府知府崔鼎四川知府劉能
常州府知府崔鼎四川知府劉能
鎮江府知府崔鼎四川知府劉能
無錫府知府崔鼎四川知府劉能

福建道左
○四月十三日奉旨詹事府右中允員缺著寶熙補授分發直隸道王國楨四川道劉能
蘇州府知府崔鼎四川知府劉能
溫州府知府崔鼎四川知府劉能
湖州府知府崔鼎四川知府劉能
常州府知府崔鼎四川知府劉能
鎮江府知府崔鼎四川知府劉能
無錫府知府崔鼎四川知府劉能
蘇州府知府崔鼎四川知府劉能
溫州府知府崔鼎四川知府劉能
湖州府知府崔鼎四川知府劉能
常州府知府崔鼎四川知府劉能
鎮江府知府崔鼎四川知府劉能
無錫府知府崔鼎四川知府劉能
蘇州府知府崔鼎四川知府劉能
溫州府知府崔鼎四川知府劉能
湖州府知府崔鼎四川知府劉能
常州府知府崔鼎四川知府劉能
鎮江府知府崔鼎四川知府劉能
無錫府知府崔鼎四川知府劉能

江西道左
○四月十三日奉旨詹事府右中允員缺著寶熙補授分發直隸道王國楨四川道劉能
蘇州府知府崔鼎四川知府劉能
溫州府知府崔鼎四川知府劉能
湖州府知府崔鼎四川知府劉能
常州府知府崔鼎四川知府劉能
鎮江府知府崔鼎四川知府劉能
無錫府知府崔鼎四川知府劉能
蘇州府知府崔鼎四川知府劉能
溫州府知府崔鼎四川知府劉能
湖州府知府崔鼎四川知府劉能
常州府知府崔鼎四川知府劉能
鎮江府知府崔鼎四川知府劉能
無錫府知府崔鼎四川知府劉能
蘇州府知府崔鼎四川知府劉能
溫州府知府崔鼎四川知府劉能
湖州府知府崔鼎四川知府劉能
常州府知府崔鼎四川知府劉能
鎮江府知府崔鼎四川知府劉能
無錫府知府崔鼎四川知府劉能

安徽道左
○四月十三日奉旨詹事府右中允員缺著寶熙補授分發直隸道王國楨四川道劉能
蘇州府知府崔鼎四川知府劉能
溫州府知府崔鼎四川知府劉能
湖州府知府崔鼎四川知府劉能
常州府知府崔鼎四川知府劉能
鎮江府知府崔鼎四川知府劉能
無錫府知府崔鼎四川知府劉能
蘇州府知府崔鼎四川知府劉能
溫州府知府崔鼎四川知府劉能
湖州府知府崔鼎四川知府劉能
常州府知府崔鼎四川知府劉能
鎮江府知府崔鼎四川知府劉能
無錫府知府崔鼎四川知府劉能
蘇州府知府崔鼎四川知府劉能
溫州府知府崔鼎四川知府劉能
湖州府知府崔鼎四川知府劉能
常州府知府崔鼎四川知府劉能
鎮江府知府崔鼎四川知府劉能
無錫府知府崔鼎四川知府劉能

多開商埠祇有益於英日二國... 招遠等處矣... 香港循環日報... 俄人妬目... 多開商埠祇有益於英日二國... 招遠等處矣... 香港循環日報... 俄人妬目...

華屋山邱... 坎拿大火災前已詳登於報... 杭州訪事人云本年恭逢... 皇上海三旬萬壽特頒... 恩詔加惠黎元本月十四日浙省奉到... 恩綸先由仁和...

杭州訪事人云本年恭逢... 皇上海三旬萬壽特頒... 恩詔加惠黎元本月十四日浙省奉到... 恩綸先由仁和... 杭州訪事人云本年恭逢... 皇上海三旬萬壽特頒... 恩詔加惠黎元本月十四日浙省奉到... 恩綸先由仁和...

杭州訪事人云本年恭逢... 皇上海三旬萬壽特頒... 恩詔加惠黎元本月十四日浙省奉到... 恩綸先由仁和... 杭州訪事人云本年恭逢... 皇上海三旬萬壽特頒... 恩詔加惠黎元本月十四日浙省奉到... 恩綸先由仁和...

杭州訪事人云本年恭逢... 皇上海三旬萬壽特頒... 恩詔加惠黎元本月十四日浙省奉到... 恩綸先由仁和... 杭州訪事人云本年恭逢... 皇上海三旬萬壽特頒... 恩詔加惠黎元本月十四日浙省奉到... 恩綸先由仁和...

杭州訪事人云本年恭逢... 皇上海三旬萬壽特頒... 恩詔加惠黎元本月十四日浙省奉到... 恩綸先由仁和... 杭州訪事人云本年恭逢... 皇上海三旬萬壽特頒... 恩詔加惠黎元本月十四日浙省奉到... 恩綸先由仁和...

杭州訪事人云本年恭逢... 皇上海三旬萬壽特頒... 恩詔加惠黎元本月十四日浙省奉到... 恩綸先由仁和... 杭州訪事人云本年恭逢... 皇上海三旬萬壽特頒... 恩詔加惠黎元本月十四日浙省奉到... 恩綸先由仁和...

杭州訪事人云本年恭逢... 皇上海三旬萬壽特頒... 恩詔加惠黎元本月十四日浙省奉到... 恩綸先由仁和... 杭州訪事人云本年恭逢... 皇上海三旬萬壽特頒... 恩詔加惠黎元本月十四日浙省奉到... 恩綸先由仁和...

杭州訪事人云本年恭逢... 皇上海三旬萬壽特頒... 恩詔加惠黎元本月十四日浙省奉到... 恩綸先由仁和... 杭州訪事人云本年恭逢... 皇上海三旬萬壽特頒... 恩詔加惠黎元本月十四日浙省奉到... 恩綸先由仁和...

杭州訪事人云本年恭逢... 皇上海三旬萬壽特頒... 恩詔加惠黎元本月十四日浙省奉到... 恩綸先由仁和... 杭州訪事人云本年恭逢... 皇上海三旬萬壽特頒... 恩詔加惠黎元本月十四日浙省奉到... 恩綸先由仁和...

廣東宏仁堂始創參茸芝朮海狗腎汁壯陽補子龍馬酒萬分靈驗與他家之徒託空言毫無實效者有天淵之別一試立分玉石無庸細述

始創 **參鹿茸靈野朮海狗腎汁龍馬酒此酒大補身骨煖腎固精神效莫敵** **真方**

龍馬酒之頃刻可以見功不獨絕未之見且絕未之聞蓋此酒製煉固比衆精良而用藥尤比衆認真其功用之神奇好在可當面試驗如逾二刻而效者非但不爲奇且可原洋奉
趙若非實有奇效焉敢誇此大口無論體質強弱年紀大小只須略飲少許立刻陽物雄壯堅如鐵石雖衰弱老翁竟可任意房事百戰百勝況少年飲之其精力之強盛不言可知且
藥性補而不燥滋而不滯絕非霸烈官淫之品故日飲一杯弱者立能轉強老者無異少年久服烏鬚黑髮齒落重生補命門堅筋骨培元固本開胃健脾去濕追風滋陰養血凡諸虛
百損五勞七傷遺精滑精腰膝酸軟等症服則立愈真延年却病壯陽種子第一奇藥也大瓶四元小瓶二元雙料加倍如用雙料則藥力大而取效愈速如購十瓶九扣○參茸芝朮
海狗腎汁壯陽補子龍馬丸每料雙料廿兩卅六元每兩二元功同酒單料減半○外貼煖腎壯陽種子膏更妙每張一元二角調經種子即孕丹每料八元○北冰洋真正海狗腎每
條十元如假退換廣東宏仁堂鋪分上海丹桂戲園南首朝西轉灣正豐街中市便是假冒甚多認明牌號地址勿誤

乙三十二

包楊梅結毒永不復發

可生子有起死回生之術大瓶價洋四元小瓶兩元。倘本堂非用真正犀牛角珍珠琥珀一切清涼解毒貴品在內及大藥欺人者罪我惟天非尋常次貨方用輕到提凡可同。語也。○珠黃下疳散每瓶一元倘小便陽物爛成筋去半搽之立能生肌拔毒去腐生新仍前全好。天下第一毒門聖丹也。鋪分上洋鐵馬路天后宮對門。是仁生堂啓。乙三。

人參鹿茸三貴丸○參茸衛生丸○參茸白鳳丸○金鎖固精丸○舒筋活絡丸○小兒回春丹 廣東鹿芝館分設上洋老巡捕房對門

人參鹿茸三貴丸○益氣之品入參爲最補血之物鹿茸爲速此丸重用之以爲君凡遇氣血虧損陰陽失陷精不化氣血不歸經酒色過傷腎冷精寒心煩舌燥肢體怠倦上能填充髓海下可溫暖丹田中則健脾益精補先天不足之元氣培後天已定之精神增壽延齡潤顏益嗣每兩洋一元四角○參茸衛生丸○統治男婦老少氣血虛弱精神困乏病後失調婦人產後欠補凡因虛弱百發皆宜即無病者服之亦能生精神耐勞碌誠衛生之聖藥也每九洋二角半雙料者洋一元加料洋五角小丸每兩洋一元○參茸白鳳丸○此丸爲婦科聖藥如資質薄弱不受調育月事不時經來腹痛經閉血枯赤白帶下一切胎前產後各症皆能奏效每九洋一角雙料洋二角○金鎖固精丸○專治心腎不交夢遺滑洩精血不固洩後餘瀉及年久白濁等症此丸有如金鎖固守玉門功效神速每兩洋一角○舒筋活絡丸○專治風邪氣閉壅塞經絡胸膈膨痛半身不遂口眼歪斜手足疼痛等症每九洋三

分雙料一角○小兒回春丹○統治小兒驚風氣喘咳嗽吐乳多啼發寒發熱水瀉不止一切萬病立可回春每九洋一角

乙三

和濟公司西大票華四月十八日開彩

頭彩一千五百元
 二彩二百元
 三彩一百元
 四彩一十張各得洋五百元
 五彩四張各得洋二百元
 六彩十張各得洋一百元
 七彩廿張各得洋五十元
 八彩九百五十張各得洋廿元
 頭彩上下附彩各得洋一百元
 二彩上下附彩各得洋五十元
 三彩上下附彩各得洋五十元
 上海河南路三三三號本公司謹定
 乙卯年二月

上海經理二馬路○廣泰和○益成分行○定票價照公司大盤零拆比衆公道紅票足兌

益成票行總經理平價批發

乙亥三

泰西安利醫生神藥來滬○欲享上壽欲廣子嗣欲除痼疾欲強身體務宜日服此品定可如願以償誠絕世補品功超市上一等

靈藥 泰西 寧神 醫士 精製 萬應 珍珠 牛髓 粉膏 養天 地造 之功

中華補劑備矣衆矣然藥性之純陽者氣味霸烈其失也太剛藥性之純陰者功效緩薄其失也過柔推原其故皆因不知化學泡製之法兼無取精用宏之方欲求如本醫士所製燕窩珍珠牛髓粉之不剛不柔力大效速者非特從古未見未聞上各國莫與比倫者謂言過其實儘可立刻試驗只須略服少許任

奔數十里毫不覺喘此補氣力之明證也又行房後或食三錢腰腿毫不酸軟精神照常倍增此補腎生精之明證也故無論虛不受補之人試服數日立見體充精滿而目光昌威重如山連服三旬一夕可御十妾而入統年常服故體質倍形強壯每歲幾數百萬盒之多則功效之神尙何待言南洋各埠華人餅補最信手此以其血肉之無尅伐之弊又與華人體氣極宜是以信從者衆善能補腎潤肺開胃健脾填骨髓和血脈平三焦安五臟化缺止咳平肝清心凡先天不足後天失調以致陽痿之嗣腰血遺精步履無力形神委困一切陰虛陽虛氣虛血虛虧弱之症無不靈效如神歷經中西士子試驗鑒鑒可憑愈云補劑中首屈一指妙在全無燥氣異常適口衛生才盡請一試方信斯言不謬耳每盒一元每打十二盒十元遠近託郵局函購最妥力自給 經售處在上海四馬路北首昌平街大隆燕窩公司內假冒甚多認明地址牌記爲要 乙三三

零售全張五元○分條五角半○批拆折扣遠近一例公道外埠另加信局帶力○三馬路鴻運通全啓

紅亦中經華洋合衆彩票招客代售

茲者小行售票有年素蒙信實今承攬華洋合衆彩票專理批發現批英五月
票即華四月廿八日在上海天津路第八十號門牌公司中當衆開彩隨日有
號單印出紅票十足立兌現洋除同業定票外本埠及各埠不論何處如欲帶售

者另拆均可小行首當仰鑒以廣招徠開彩至公中彩章程該公司另登告白恕不再贅進出概用英洋毛雜小洋等照市貼水紳富信購當班回件指明棋盤街北首○亦中票名

中井洋行專運日本各式紙料

啓者本行向設日本西京東京名古屋大坂等處已歷多年曾與日本各造紙廠訂有專承銷售之約凡機器連史新聞紙料張及刷印書籍各件並糊盒包物所用各色紙張又各種鉛版諸色印墨統由本行運銷其機器連史自出售以來樓脩五鳳名重三都已早蒙貴客欣賞今特在上港英大馬路同樂里開設分行專運一切紙張非但花色齊全抑且價廉物美以便貴客就近光顧實所盼禮之至

大清光緒二十五年十一月

中井洋行告白

金戒救苦水大瓶十元中瓶二元小瓶一元
函購信力自理近多假冒請認明牌號
地址方免魚目混珠

2011

對上無

資今定價大瓶二元小瓶一元再本主人所製各藥零賣皆有定價毫無批可以從廉惟戒烟普濟水命名之義實欲

效

10

先試一元亦可○假冒甚多購者認明○遠埠函購原局回件信力自給○鋪分上海英大馬路萬康醬園對門德仁里內石庫門

乙卯

全愈

髮禿紅斑起點皆緣毒藏筋絡且必染妻絕子其害非淺餘毒未淨其患不休此實醫者未得方述患者

2751

新開
寶來茶園

三 班 合 演
開 設 四 馬 路 中 市 青 運 閣 對 門
擇 吉 開 演

禮拜四拍賣
准於十
十點一
在英署
使韓能
宅內并
樓大登
間廚房
及盆景
樹木一
用木器
不計其
瑞和洋

九日刻鐘按察君住賣書問房洋琴花草歷家什物佈行啓

上海賽花會今定於本月二十八日即禮拜六下午三點鐘在黃浦灘怡和洋行前草地照例設第二十六期賽花盛舉凡有上好花草以及出衆葉蔬之類願與大眾爭賽者須於是日午前準十一點鐘之前送到賽花場可也如過十一點鐘不能入列爭賽也進場觀花者每位收洋一元小五角

茲者於英
一千九百
年正月一
號起施考
脫先生已
入小行股
友特此佈
告

本行經理
撥立興水
險公司專
保洋面水
險平安其
費克已如
遇不測執
速賠償賜
顧老生暢
房曲議可
也怡昌洋
行啓

茲者本公司設立增彩彩票共設額一萬號得有一千二百廿七張之多比較他票得彩容易荷蒙紳商惠顧踴躍異常今另由各處經理售賣者猶恐未及週知特將各戶牌號彙登於後使諸君意樂在標均向就近購取以冀便易何如也此布 上海華洋合衆總公司謹啓

○計開

○本埠棋盤街

○萬寶源

○廣安

○同有利

○老必得

○謙益祥

○立發

○鴻運通

○財運來

○廣豐

○廣發源

○廣泰

○五馬路

○廣行信

○大得利

○四馬路

○鴻福來

○廣祥興

○榮大

○大新街

○海利源

○萬有得

○拋球場

○萬利全

○萬得利

○大有利

○大馬路

○連得彩

○成生

○北新馬路

○成和

○胡家宅

○必得財

○必得利

○六馬路

○廣廣泰

○望平街

○必得彩

○同發源

○善中

○虹口

○彙昌

○鐵大橋

○豐懋

○杭州清和坊

○分公

○上珠寶巷

○萬利源

○梅花磚

○協濟

○大井巷

○鴻發達

○大得利

○廣豐

○甯州山塘

○生泰亨

○中市

○鶴林堂

○觀前

○易中

○青陽

○必中

○密波

○北順泰分行

○王女正

○太極園

○一言堂

○江北岸

○美華利

○協順

○大南

○匯利源

○福建南台

○和泰

○下渡巷

○頭

○丁斌記

○漢口打扣巷

○利通源

○天津紫竹林

○北膠泰分行

○如皋

○華信和

○清江頭開

○口

○大有利

○燕湖

○江士記

○東台

○積善昌

○松江

○孫天寶

○鎮江

○大得利

○湖州

○新宏

告
今遺失純
華公司第
三號股單
一併並息
摺一扣計
二股已向
該公司報
明作廢特
此佈告
葉衡記啓

上每泰火酒批發
本廠火酒業
經各埠馳名
其價格外公
道加工重料
真正精製求
精本廠之司
本係上海始
創老手還可
退回換由
萬源生號寄

江南義賑
廣益公司
和濟中西
華和合衆
西洋澳門
新架坡票
價照大市
批發公道
收兌紅票
住珠寶巷

種子之藥有名無
實者多矣華興公
司燕窩糖精妙在
味性和平以補爲
用不似霸道之品
可比僕久嗟伯道
服此糖精數月精
神加倍小妾前月
幸產一男特報登
謝之滬北年將知

本號向來交易盡用現錢購置物件俟貨送到憑單給價毫無帶欠倘微夥出店廚言傭僕人等在外賒欠概與小號無涉此佈
源且全源洋布號白

老必得財上海三馬路胡家宅

合衆票

售五個月票全張五元五角

由 1881

本號開設上海鹹瓜街十有餘年貨真價實遠近皆知近聞湖州新開參茸張貼本號分店恐有魚目混珠特此登報上洋元昌參號告白

和濟票第一
會第九千七
百九十六號
由本號門
分條售出
有得彩計財
翁俟收齊再
行聲明此佈
上海北市柑
盤街四馬路
口老萬源
啓 乙

代寄澳門門閭姓
本號代寄澳門
公司閭姓久蒙
仕商照顧誠信
相孚茲奉英美
工部局諭照意
捐辦准仍舊開
收代寄諸尊光
顧請移玉趾特
此佈聞廣惠和
源製祥萬利昌
鉅安號萬福來
同啓
乙丑年

嫩面玉容散
此散治男女面
上油膩黑氣烟
色酒刺雀斑暗
晦等患每晨搽
擦自然嬌嫩滋
潤清秀與整顏
妙品也每瓶三
角每洋照拆四
瓶
上洋二馬路中
市京都天寶齋
便是

CHAMBERLAIN'S MEDICINES.
料藥各廉伯會

<p>曾伯廉所製 咳嗽藥天下 無雙如人受 寒咳嗽服此 最妙因能通 肺中之氣使 痰易出也小 孩亦可服蓋 緣內無毒性 物之故</p>	<p>曾伯廉所製 痧藥能治大 小腸各病用 過之人盡皆 稱妙善能一 服即愈也如 人發痧立即 服下無不告 痊</p>	<p>曾伯廉所製 止痛油治痛 風為第一妙 藥痛時敷之 立愈愈後仍 前服治定可 永遠除根此 外如筋骨痛 腰骨痛胸骨 痛刀割火灼 燙瘡皆可用 此藥治之</p>
<p>分寄上海 各藥舖新 出售</p>	<p>每小瓶洋 五洋</p>	<p>每小瓶洋 五角 大瓶 洋 一元</p>

京 都 同 德 堂 製
跌 打 刀 傷 火 傷 各 種 靈 藥
本堂製 內治 跌打 九打 外治 跌打 刀傷 藥厘 七厘 散皮 象口 膏火 湯火 藥神 均神 效異 常士 善士 購施 功後 無量

姑蘇觀東分申只
 此一家專辦官禮
 蜜餞十景糖果香
 水瓜子冰糖楂糯
 五香薰魚汁油定
 勝糕八暢雲片杏
 仁干糧一應俱全
 貨真價實賜顧者
 請認明四馬路中
 村聚豐園東首不悞
 主人啓
 乙三三

日
 啓者本公司今有玄
 丸輪船常川烟台天
 其船身合式堅固華
 提快准於本月十九
 卽禮拜四晚開往烟
 天津等埠船上買辦
 是華人茶飯應酬一
 週到其水脚格外克
 倘蒙各 實號貴客
 欲裝貨搭輪者祈請
 本公司接房面議可
 郵船株式會社

本堂揀選上品藥料虔製○痧氣丸○紅
 靈丹○臥龍丹○行軍散○白痧散○平
 安散○奪命丹○如意丹○正氣丸○定
 中丸○保和丸○菩提丸○蘇合丸○午

陳恒德
 上等痧藥
 時茶
 廿八

露茶○神龜茶○紫金錠○辟瘟丹○如
 意油○薄荷油○並各種蠟丸發售貨真
 價實○分設上海英大馬路萬康醬園對
 德仁里內石庫門廣東德堂啓

海 津 麗 日 台 均 切 已 如 至 也 附
 密 波 北 順 泰 分 行
 密 波 王 文 正 總 經 理 合 衆 大 彩
 新 到 火 表
 本 行 所 售 烘 蘭 火 表 早 已 四 海 馳 名 今 有 新 到 其 貨 較 前 更 美 而 價 亦 格 外 公 道 如 蒙 賜 顧 請 移 玉 爲 盼 此 告
 上 海 雙 龍 洋 行 啓
 甲 〇 六

接月批發
 合衆彩票
 照總公司
 一律定票
 預先掛號
 全引半張
 分條照市
 紅崇足兌
 甬江天后
 宮後街
 一言堂
 太極圖

本行專辦
 國軍裝鐵
 麵粉食物
 酒什貨木
 價廉物美
 外克己如
 宜誠賜顧
 祈請至五
 路前門總
 對面第十
 號本帳房
 定可也

美商永大洋行

室人癩癩四年醫藥莫效
 月前幸閱貴報得悉申江
 鐵路天后宮東首粵省保
 壽堂大藥房秘傳癩狂膏
 心至寶丹異常立驗即購
 上英洋五元托全盛局寄
 購貴藥房寶丹五粒即日
 依法開服一粒其病日瘳
 減輕再寄服五粒其病痊
 好真世上癩癩第一名
 虛傳喜錄報謝 乙巳三
 江壽成經片書室主人啟

癩 癩 第

姑蘇觀東分申只
 此一家專辦官禮
 蜜餞十景糖果香
 水瓜子冰糖楂糯
 五香薰魚油定
 勝糕八暢寒片杏
 仁干糧一應俱全
 貨真價實賜顧者
 請認明四馬路中
 村聚豐園東首不悞
 主人啓

啓者本公司今有玄海
九輪船常川烟台天津
其船身合式堅固華麗
提快准於本月十九日
卽禮拜四晚開往烟台
天津等埠船上買辦均
是華人茶飯應酬一切
週到其水脚格外克已
倘蒙各 寶號貴客如
欲裝貨搭輪者祈請至
本公司 棧房面議可也
郵船株式會社

蜜波北順泰分行
蜜波王文正總經理
票大衆合

按月批發
 合衆彩票
 照總公司
 一律定票
 預先掛號
 全引半張
 分條照市
 紅崇足兌
 甬江天后
 宮後街
 一言堂
 太極圖

美商永大行
 本行專辦
 國軍裝鐵
 麵粉食物
 酒什貨木
 價廉物美
 外克己如
 宜誠賜顧
 祈請至五
 路龍門總
 對面第十
 號本帳房
 定可也

上海 鉅 安
 廣益公司 上海票兼 辦澳門票 批發代收 廣東文鄉 利開姓自 運呂宋烟 各種香烟 貴客光顧 格外公道 此佈
 能 判 生 死
 賽柳莊先 生名士指 實判余破 家蕩產前 月果然隣 友被累毫 釐無錯諸 君欲談命 相者寶善 街聚興棧 試之二
 朱桐生啓

由宋誘令來滬傭工旋被姦占已歷二年本年正月欲為放白鴿之舉將小婦人鬻入花烟館伺隙逃回小婦人不依以故仍歸母族今已到案求恩超豁明府命押候過堂核奪○王連卿控王阿三周阿桂藉端訛詐明府著各責五十板即行開釋○偷兒張阿發行竊大羅洋行洋瓶上軟木蓋經包探拘解至案明府著枷號一禮拜期滿責一百板○麻雀杉板船戶許金才辱罵領事官控經明府訊明昨日著責一百板然後釋出○竊犯王阿寶陳桂芝前由明府訊明昨日著各責一百板然後斥釋

美租界捕房紀事 ○英界大方樓接客夥周漢卿行至百老匯路外虹橋塊被流氓刺傷腰際由五百四十九號巡街捕送入捕房捕頭令轉送同仁醫院求治此已紀諸昨日報章茲悉是日周送某姓客至順泰馬頭登景星輪船中途遽為若輩所算被連刺八刀受傷甚重一息奄奄詰之已難言語惟口呼阿毛而已藍副捕頭以邇來租界中常有挾刃行兇之命案迭出殊屬不成世界且疑阿毛係兇手立派各包探嚴密查拿以便解送英美租界公廨稟請派員翁笠漁直刺懲辦○昨晨積熱楊阿四至吳淞路東張西望意圖行竊適為包探沈阿岳所見拘入捕房捕頭令押候解送公堂稟請訊辦○昨晨江北賊犯王大仔掩入虹口某姓家竊取布衣適為事主所見扭入捕房捕頭令押候解送公堂稟請訊辦

救急功崇 ○昨承劉良藥善士祈保本生父康健病愈助振洋一百元李鮑氏為夫主求消災增福壽洋一百元無名氏洋六十元元太亨莊來分緣軒求合家平安善洋五十元恒孚銀樓來八戶洋四十元零七角銅洋二元於振捐每末之際向能踴躍輸將到底不懈固由德性慈祥而亦以見助振獲佑理有可憑故不吝解囊仗助歟世有欲買福田者其勿先此事半功倍之時也可 上海大馬路仁濟善堂籌賑公所謹誌

外科 喉科 兒科 毒門

虔修六神丸

聖藥 男女老少可用

中外盛行藥到病除用珍珠犀角麝香琥珀
水安息百草霜製成照方合施功德無量治
喉口百病陰陽外症橫痃魚口便毒楊梅結
毒花柳遺年毒瘡無名腫毒神效每分七角

八寶犀黃丸

品極珍貴治乳巖瘰癧橫痃魚口便毒流
肺癰小腸癰楊結毒結毒五淋白濁小便
爛男女一切毒門久爛不堪不起重症每
三錢有起死回生之功一服即愈每兩八

上海五福弄口英大馬路京都同德堂藥局發兌

乙三二

予友梁君恩揚梅毒瘡誤服市上化毒丹收功雖速不數月毒氣大發上頂下穿鼻孔爛去將延及目痛苦萬分日夜呼號方知誤服該店輕粉升藥所致幸經顧謀夫談及上海魯
謝廣東宏仁堂犀黃八寶化毒丹起死回生真毒門中第一聖藥
謝國南首朝西轉灣正豐街中宏仁堂犀黃八寶化毒丹殊黃生肌拔毒下疳散方其藥靈功效神速前患毒瘡亦服此丹而愈梁遂購化毒丸下疳散各二瓶內服外搽頓覺痛止
消次日腐去生肌不及十日竟獲全愈迄今日服該堂麥精牛肉汁貢郭清補藥酒精神倍加身體愈健居然生男育女此予親眼所見觸目驚心每切記不忘柳巷詎料日久竟
害朝夕花天酒地竟染橫痃下疳悔不可追而且腫痛異常因憶及廣東宏仁堂八寶化毒丹最為靈驗購服三大瓶外搽下疳散而愈既而衆親戚來問病源及緣由莫不驚為
其有同患此病者彼此稱揚相率購服近聞各省獲愈此外則姻婦吳月娥久年梅毒瘡表兄楊之謙素患淋濁服化毒丹而均愈斯皆具憑實據有口皆碑若非該堂用藥道地
真焉能如此之奇驗哉予因身感大德因思海上為繁華之地花柳林立患此者日其見多謹將前後詳細情節登報世有同病慎勿交臂失之也
武林許靜山頓首 乙丑之夏

特用府補用直隸州正堂辦理上海英美租界會審分府翁
爲給示諭禁事據職員詹慕德稟稱竊職世代業儒兼究醫理先祖諱若愚於道光年間來申咸同之時西學漸開得與海上諸西醫研究醫術精心格致之學曠承祖緒於光緒二
三年遵合同志創立大隆燕窩公司設治下望平街二百八十七號門牌自赴選選等埠採辦上品燕窩考悟薪法以機器去其毛疵以化學提其精華以糖霜製成糖精及糖汁二
種益人身厥功甚鉅歷蒙各憲試驗嘉獎賞給匾額食言有功於世近有射利之徒紛紛假冒大隆糖精希圖混甚至私刻仿單賄通各埠信客人等到處攪售無知悞購貽患
殊於市道及病者大有關係稟求給示嚴禁以維市面而重民命等情據此除批示外合行給示諭禁爲此示仰諸色人等知悉自示之後毋得假冒大隆燕窩公司以說各宜
遵特示 登大隆燕窩公司實貼

永明人壽保險公司

人生天地間莫不欲久遠計而爲久遠計則以保人險爲最善也本公司專保中西人壽險如保者定期已滿付回本銀並另有額外利益倘定期未滿而有不測立即照保單加數賠償其賠償等情可在本埠由各董事辦妥寄函達外洋總公司以昭便捷計本埠英董事怡和洋行未士梅德老爲及洋行未士達臣華董葉澄衷先生席正甫先生袁佐卿先生朱子文先生唐傑臣先生如蒙 什商惠顧祈移 玉英界黃浦灘怡和洋行江西路公茂洋行國天津路十號怡和保險分行國法界二洋徑樓南四十二號怡和保險分行面詢可也此佈 總辦

乙亥年

京都天寶齋
人參鹿茸
靈芝野朮
海狗腎扶陽種子衍慶丸

廣東陳恒德堂有愈遺精愈後永無再遺之患若有半句虛言

立遺精第一妙方

凡患遺精之症皆由腎水耗竭相火上炎或思慮太甚酒色過度以致心腎不交無夢且遺日久則面黑肌瘦四肢酸軟虛損勞傷從此起矣本堂獨探病源得異人之妙方秘製奇效遺精丸此丸專治遺精當日立止屢試屢驗百發百中無論遠年初起有事無夢服之立刻見功重者一大盒除根輕者一大盒全愈永無後患艱水火既濟之妙方常服大補氣血延年却病煖腎種子此種妙方四海之內乃本堂獨得秘傳之妙方清心安神止遺除根之良藥每大盒二元小盒一元○假冒甚多購者認明○函購信資

西石庫門廣東陳恆德堂謹白

18102

18102

聲明社產

妻家燕湖西門外有市房兩座坐落石礮港上首北至大街南至河房東界起屋西界力屋房門前清光緒十一年在治下價買同鄉汪合甫葉蘭兩所一坐落石礮港上首一坐落曹家巷下首四至鄰
 屋去年繼孫傳源因事出外潛將兩處契據帶往青口惟恐傳源在外受人誑騙致將房屋契據典賣等情惟前項兩處房屋係為永泰傳公本支祭祀專產已具稟燕湖縣批准立
 給示勒石永禁變賣恐未週知用特聲明以期永保今將縣示照登於左以祈中外紳商覽焉 古欽傳慎德堂告白 欽即同知銜 實戴花翎署理燕湖縣正堂張 為 給示
 石事據欽縣五品命婦傅汪氏稟稱竊氏故夫候選同知傅永泰命故子九峯於光緒十一年在治下價買同鄉汪合甫葉蘭兩所一坐落石礮港上首一坐落曹家巷下首四至鄰
 憑中立契共計價銀二千二百五十兩稅契在案嗣將門面做造租與同裕陳信德等號開張店鋪執業無異不幸氏夫暨子先後故立孫傳源承祧承繼寄居江邊轄榆縣所有
 產契據均經其帶往青口惟氏夫創業不易生前遺囑將此項兩處房屋作為本支祭祀專產以垂久遠氏今年近九旬誠恐日後不肖子孫變賣以及族中強佔祭產難全叩賞立
 給示勒石以期永保等情到縣據此除批准予立案外合行給示勒石為此示仰該傳姓子孫人等一體知悉爾等須知前兩處屋產係專歸傳永泰本支祭祀之產不准有侵佔變賣
 情事各宜凜遵毋違切切特示 右仰知悉 光緒二十六年三月二十日示 告示 乙三三

美昌公司新設磨穀機器

啓者本公司現在新設製麵機器代客製麵其機器每日可製好麵米三百石之譜願諸君請先一試定知製出之米實較在車價廉潔必至其美仍開列於下
一將穀交來磨出糙米者其工費本公司按照前定春米之價收取
二倘製麵成糙米之後米客不欲春白即將糙米携回所有小工費須由米客付出
三穀磨成糙米之後其穀殼係本公司之物不能由客取回亦不能向本公司收穀殼之價
四客人交來之穀切須乾潔倘將損壞之貨交來與本公司無涉特此布聞
甲 二三

興業恒和公司分局

本分局自第三年第六會起凡在申售出之票有本分局掛角及光洋進出圖記者收兌紅票不折不扣現售第三年第七會除如前
 顧定票格外便宜概不零拆欲知詳細至棋盤街本分局樓上面議到貨無多請速來定○茲將得彩章程略列○頭彩得銀三萬五千元
 ○上下傍票各得銀一千元○二彩得銀一萬元○上下傍票各得銀二百元○三彩得銀五千元○上下傍票各得銀一百元○四彩得
 銀二千元○五彩得銀一千元○餘未悉載○共得彩一千九百零九條○合共彩銀一十一萬二千五百元此佈
 乙亥二

廣濟公司江南義賑票四月念二日開彩

本公司向在上海南馬路辦理江甯賑票原由 南洋商督憲奏奉 硃批專利六年不准他人變越所有內地祗准售賣江甯賑票其餘各彩票概行禁止會奉 南洋商督憲咨行嚴辦如違重辦現恐各埠未及週知特此聲明除本公司奏准之江甯賑票外其餘別項彩票均不得在內地銷售如有私售者定即指名送官登封嚴究仍先稟請 商督憲重申禁令一體嚴究第十四會票售出二萬五千張定期五月廿一日開彩此佈上洋廣濟公司告白

先行交易 擇吉開張

漢鎮劉天保藥局

本號開立四寶閣下首正街坐北朝南門面城濠各客道地藥材精製飲片丸散膏丹杜鰲虎鹿各膠因時花露諸品藥酒燕窩麵粉金銀紫雪丹健脾藥磁自運新洲官燕高麗時參東西洋參國東鹿茸交趾上猛不惜工本精益求精實創一無欺凡什貨賜顧者請認本說鹿鶴圖章爲記庶不致誤

乙巳年

開設上海英界四馬路老巡捕房東首第十七號洋房請至取看章程

瑞成公司上海六園西示

啓者六國藥之設由來已久以其得彩甚易故遠近聞信本利存儲者不勝枚舉
美工師而在租界設廠開辦每月開彩一次准於四月初一日開收二十六日止截二十九
日在租界用機器圓球常衆開彩以示大公所有中式銀兩及詳細章程均列明招紙函索
面首二篇倘蒙 各貴號代收及零買者請到本公司面定可也
瑞成公司謹啓
乙丑年

遺失存票

予有銀二千兩於本年二月十二日存在福州源豐潤匯兌局執有該號萬字一百六十二號存票一紙計二七庫蘇寶銀二千兩三月初二日親戚邱木天乘船頭小輪督省步取存款不料小輪忽遭傾覆邱木天落水身死所有隨帶該號存票一紙查無著落今挽新泰厚作保於四月初三日向該號如數親有支幣立有遺失存票據存憑惟邱木天隨帶之存票因恐未付洪流如日後有人拾獲作爲廢紙望各寶號切勿取用恐未週知特此登報聲明

徐曉湘 啓

乙卯

廣益公司上海彩西

啓者本公司承辦上海彩票業已奉 英美工部局准開辦在案情是資本十五萬元現存匯豐麥加利兩銀行共銀洋十萬元其餘之款分存上海各莊以昭誠信第一會票早蒙各埠諸商踴躍設帳不敷以致 諸客枉顧尙多向開令第二會票加額計設一萬五千張每張價洋五元訂於華五月十四日在租界內張開當衆用機器如法開彩狂豪 光顧請至英大馬路泥城壩外第六號大房本公司領取另訂章程此布

一、得彩洋三千元 四、彩一張得彩洋一千元 五、彩二張各得彩洋五百元 六、彩二十張各得彩洋一百元 七、彩五百三十六張各得彩洋二十元 頭等獎彩兩張各得彩洋四百元 二、彩附彩兩張各得彩洋二百五十元 三、彩附彩兩張各得彩洋一百五十元 頭等末尾二字相同者一百四十九張各得彩洋二十元 二、彩末尾二字相同者一百四十九張各得彩洋二十元 三、彩末尾二字相同者一百四十九張各得彩洋二十元 共得彩一千四百十五張 上海 廣益公司 告白 乙丑年

上海瑞樂洋行專辦各種機器遠近
賜顧函問面議均可

[illegible]

本號向在塘邊金岡中市大街開張業記有年貨真價實各省
馳名今蒙光緒二十六年正月為始收換振興通商口岸直
隸北第二石庫門內交易凡仕商賜顧者請認明真老人和
振記題道老號庶不致誤

乙丑年二月

神效虎骨衛身膏藥其力甚大不論男女老少奇難怪症無不藥到病除舟車易帶官禮更宜外埠託郵均函購取安此膏培元固本却病解毒有洗心換骨之妙起死回生之功通念同連血脈體骨六維骨節有病治病無病貼丹田會門一張一切毒物不效近登山行船無津嵐顯最之患妙在香氣四射經月不散久貼百病不生冬月手足不冷夏日身體不熱男子鬚髮不白婦人能多生育效去拉幸勿誤購誠治各症列左○遺精白濁○經期腹痛○赤白帶下○小腸疝氣○內外痔瘡○新舊瘰癧○瘰癧冷瘡○傷風咳嗽○左癱右瘓○手足麻木○筋骨疼痛○腰膝痠痛○跌打損傷○

201

黃 夢 曉 啓
 解脫身人自 諸君幸垂 諸君幸垂 諸君幸垂
 下筆有夢玉 事仍有兩 事仍有兩 事仍有兩
 賜教惟乞 賜教惟乞 賜教惟乞
 前便不勝再 前便不勝再 前便不勝再
 有陳繼 有陳繼 有陳繼

招 人 建 造 爐 子

除痰止咳大有奇功
余德昌用心過度並
夜感風寒以致咳嗽
不止痰厚胸膈且噴
痛目赤等思相繼而
起日前購服上海望
平街大匯公司成燕
糖汁二大瓶不三日
驚悉頓除而精神返
勝於前特登申報以
告未經嘗試者

廿六年矣終日吞雲吐霧心旌焦燥前購總上戒烟丸服之烟癮未除而泄瀉若決江河從此烟癮愈重矣今春赴京引見路經申江竊思烟癮如此重大若服古授職之後何能朝夕辦事哉日前的在聚豐園燕飲高朋滿座聞樂而許竺生先生談及必速醫全制戒烟藥水方法簡便費常神效服此而斷除烟癮者數上海而論已有九十餘人遠近之客津函購者不絕於途云云僕聞言之下狂喜欲絕次日天方破曉即驅車至老閘橋北首唐家街徐家花園購得戒烟救苦水三大瓶計洋三十元依法服下果然功效大見不數日便出無數烟虫烟膏面色紅潤精神煥發烟癮逐日減輕不到廿天竟將烟癮戒斷迄今偶聞烟氣已覺十分難受故刻下非但不思乞恩而且開烟致吐矣雲間空山人謹謝

補身牛肉汁

華英大藥房

上海

MEAT SNUFF THE SHANGHAI DISPENSARY

起碼每位三角

啓者本班馬戲久已馳名中外所
演各劇無不簇簇生新神妙無匹
見者皆嘖嘖稱賞蓋謂從來未有
所教各獸馴熟異常馬能開箱取
物驢曉說話搖鈴搖狗亦能耍戲
百技善解人意最妙者美人打鞦
韆踏純索勇士騎馬越布跳圈能
在頭上隨意耍弄諸般戲劇真有
飛簷走壁之手段且有美女歌舞
小丑打諢喜動引人歡笑種種奇

幻戲法甚多不及錄茲到本埠
除禮拜日外每晚九點鐘開演禮
拜三禮拜六下午三點鐘開演頭
等每位三元二等每位二元三等
每位一元四等每位五角起碼每
位三角禮拜三六下午幼童半
餘日之價均照一餉倘希諸君光
臨一覽便知所言不謬也此佈
光緒二十六年四月初五日
華倫馬戲班主謹白 甲二六

本堂精製戒烟如意參片迄今
 五載餘矣片上印成靈芝壽記
 故八名之曰如意靈芝式既玲
 瓏不用土皮烟灰面性更和平
 味亦甘美服之芳香適口無異
 出世仙丹食烟一錢服藥三片
 數日之後精神自壯體氣亦強
 不月餘而癮亦斷矣以故消售
 日廣遠近爭購乃人心不古胃
 效漸多今見市上又有靈芝爲
 名仿本堂
 之大盒二
 百四十片
 者致買客
 誤受其欺
 恐因魚目而減夜光之價不得
 不聲明刊報以別真偽特於乙
 未四月爲始加印牌記買者須
 神大盒二百四十片價洋一元
 中一百十片價洋五角小二角
 五分批發躉買照格外公遠附
 送石印月份牌以免假冒兼戒
 烟一粒金丹批發
 上淨陸家石橋南外鹹瓜街口
 同慶堂謹啓

瀛農 華 洋 行
 商 務 省 商 品 陳 列 館
 啓者本館乃日本
 農商務省所設
 其主旨在非謀利
 起見全在此所貨
 色雖實其以細
 中日兩國商業
 故兩國商務與
 貴本國所有品
 工務所造暨
 貴地所製各
 用竹絲結成
 有日自朝至暮
 內有客任入
 紳有不整者尤
 恕加以許定俾得
 隨時改正幸甚再
 本館所售各書
 欲要實定購
 至編譯面議可也
 特此佈告
 英大馬路平達利
 對面瀛農洋行

[illegible]

義記洋行保險

行面議可也

ESTABD 1824

MANCHESTER

義記洋行
保險公司

本行自一千八百九十六年二月六號起
與華金竹同德
火險公司計存
本銀一千五百
萬兩正在上洋
承保各家房屋
生財棧房貨物
等件其保費格
外公道遇有賠
款極其迅速如
欲保者請至本
主人面議可也

主人謹白 甲子年

本行專辦英國
 東海火險公司
 保十萬鎊
 保字以及貨物生
 船等項每歲收
 不與賊火極速加
 至二馬路口第四
 號門牌本行候房
 辦自常悉心妥
 為照辦以剛維意
 總辦英商盧廣啟

本行專辦英國
 士利德水險公司
 專保中國各口洋
 面各埠貨物運水
 險均照英國章程
 辦理倘有不測立
 即賠償無須延遲
 通拜均有蓋印
 願者請送登本行
 寫字房可也
 太古水火險公司
 甲辰年

本行專辦英國
 士利德水險公司
 專保中國各口洋
 面各埠貨物運水
 險均照英國章程
 辦理倘有不測立
 即賠償無須延遲
 通拜均有蓋印
 願者請送登本行
 寫字房可也
 太古水火險公司
 甲辰年

英五月票
 八開彩另
 售五元分
 條五角半
 得彩實足
 立兌掛發
 克已信願
 即奉寶善
 街大吉利

英五月份
 票四月廿
 八開彩全
 張五元分
 條五角得
 彩立兌現
 洋信購原
 茲回件
 二馬路易
 得富盛平
 街必得彩
 獲得全啓

啓者
 利開
 付省
 公司
 另業
 理合
 廠以
 廠照
 君賜
 提署
 虹口
 啓

本號支辦
莊以實俱
常因澳
認捐本號
伴在漢司
收銀門八
前所投省
舊中式諸
頭格外快
當建佈
兆昌永記

N 3671

寶順洋行保險
本行設申最先辦
理火險歷有年數
敝公司在外洋創
立百餘年資本頗
巨賠款迅速悉未
週知爰特登報無
論行號棧房財產
家私一個可保價
極克己倘荷見顧
請至二馬路外灘
本行帳房面議此
佈

甲 BOX

日本郵船會社
啓者本公司西京丸於本月廿一日即禮拜六下午一點半鐘開往長崎神戶橫濱山崎等處茲將本公司輪船轉運釜山元山海參港等處小包收到禮拜五午間客票賣到廿一日十點鐘止倘蒙各貨主欲裝貨搭輪者務祈早臨為幸

聯泰株式會社

倫敦格魯西火險公司啓者本行經理以上
叻喇定火險公司四保險公司事務現
可代客保房屋棧房
及各屋內所存衣服
生財貨物等保費格
外公道本行更設經
理處在寧波鎮江蘇
州九江漢口堂邑蘇
州杭州沙市煙臺天
津牛莊等處貴客
欲保者請臨面議可
也特此佈告丁一

玉至本行樓上進口洋貨寫字房後面諸君
馬路瑞記洋行具 甲 乙

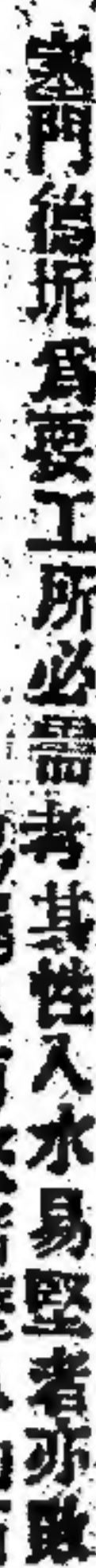
啓者本行常有上等白洋麵粉到售其價從
外 公 費 客 光 顧 請 移 玉

租 基 地 招 租

莊價可議
乙

有基地
餘畝在拉城
番新江路北
傍火車頭南
至浜口南北
西面均開通
馬路如有欲
租此地建屋
房屋者請至
泰記街厚大

川路義記洋行面商可也



啓者本行今蒙英國駐
瑞蘭派得利亞的克火
險兩公司專托本行經
理俾得自主權衡承保
南北市房屋住宅生財
貨物各種機器廠棧等
險保費照律克已賠款
異常迅速倘蒙 貴紳
商賜顧仍請 駕臨二
馬路泰隆洋行帳房面
議可也泰隆洋行司理
竺錦章謹啓 甲寅

啓者本行承保各家房產生財樓房貨物等件其保費格



外委遇有賠款

極其迅速欲保者請至本行面議可也 天祥洋行告白

本行開闢老門外品
橋南首專售江南彩票
連次售出頭彩二彩四
次早已登報聲明今本
行分設北市寶善街王
大吉對門只此二家交
易餘無分出今售十四
會江南票全張五元六
角寄售上海廣益票全
張分條照市批發公道
遠埠信購註明住址原
期立奉此佈 乙酉年

通商以來中外士商
交涉貿易語言文字
各不相通故譯文各
書早已風行海內但
書肆所售者皆字跡
模糊不堪入目本所
新印增廣華英字典
英羅捷要字大紙一
目下每本實洋
五角餘書不及細登
願顧者向橫街南
六先春局購取爲盼

本行告白

江南票全張
五元半分
六角澳門票
單張六元分
條六角半
售老德記各
種藥水戒烟
參片紙烟香
皂照申批探
上后市街石
庫門內便是

世傳專治痔瘡
購者咸稱濟世靈
效異常今於三月
初四日起減取每
料一元二角辨症治
法悉詳仿
單寄售上橫三馬
路達達里對門
路山房藥室

利克馬爾補陽糖汁



此汁最能補陽專療肺肝之病故治虛損
陽痿精竭神衰傷風痰嗽吐血將癆肺癰
腫脹咽喉胸脇腰腹諸痛無不立驗每日
兩服每服一羹匙照此服之咸謂此汁創
製以來三十餘年應見奇效故今中國通
商各口一經藥房無不代售 賜顧者須
認明此汁顏色料紅瓶如蛋式上有佛託
是利馬爾補陽糖汁字樣庶不置偽
故寄上洋
大英醫院
上海法界
廣東大馬路 房代售

Chinois Standard

BEECHAM'S PILLS.

啓者本藥房現有到不脫靈氣補丸發售此丸能治百病神效奇捷歐洲人向奉爲至寶金丹但談處行世有年而中國則莫知其妙茲由威建大藥房代辦凡男婦老幼均可服食倘患虛弱有若服數丸其應如響舟車易其便者服保身之聖藥真至便而至善其如何服食丸數多寡悉詳單內請到所插各症以備觀覽

如胃不消化 口淡無味 作嘔作酸 胃痛胃脹 口氣蒸騰 嘔氣打嗝 心痛肚痛 心跳心驚 怔忡 肝經不和 肝火頭痛 頭暈目眩 虛勞不羸 精神恍惚 頭暈昏昧 心熱皮熱 兩脇疼痛 大腸燥結 小便刺痛 膀胱受濕 皮色黃暗 脊痛耳鳴 胆汁太多 瘡疥痔瘡 手足凍決 黃疸濕漬 用力過度 血分不足 月經不調 傷風傷食 時作嘔吐 頭刺腦痛 傷惱肝怒各等症 諸尊賜顧請移玉到香港中環大馬路城到 粵省雙門底上街上海棋盤街 漢口沈通正街威建大藥房內方不致悞即各埠西國藥房皆有寄賣特此佈聞

香港威建大藥房謹丁

第一會獎三彩
 第五千一百十九號
 由本行門莊售出五
 條又半張拆與同業
 災區舉行施上下贈
 彩二張○半張拆與
 財運亦其餘分飾售
 出○四彩
 第七千三
 百七十五
 號四條拆
 與災區六
 條海門
 莊售出美
 得洋二千
 七百元○
 小行本
 票彩西中海上
 榮幸也○今昔和濟
 中西票全張五元分
 條足洋五角就發定
 票格外公道○江南
 票每張全張五元半
 分條六角就發原莊
 四件上條就發原莊
 協記發行啓乙

杭洲鴻發達

容 易 子

四月十八日匯票行情
新匯收市 七兩二錢 三六二五
龍洋找頭 七兩二錢
銀找頭 八兩二錢
市銀 一百十七千文
卡銀 一百十六千文
衣銀 九百十文

四月十八日匯票行情
銀行電匯銀票 二先令八辨士八之五
銀行現銀票 二先令八辨士八之五
銀行三十天期票 二先令八辨士八之五
銀行四個月期票 二先令八辨士八之六

大清郵政收信時刻曉諭傳單
寄往何處 輪船名 某日 截止收信
上午八點
上午十一點
下午一點

吳松 火車 四月十九日

香港汕頭經香港	法公司又	上午八點鐘
澳門瓊州北海龍 州來自河口思茅		
烟台天津北京等處嘉興又		上午十點
寶波鎮海 海定 又		下午三點
蘇州杭州 小火輪 又		下午四點
香港汕頭經香港英公司又		下午五點
鎮江揚州高郵淮安清江甯 運台兒莊南京燕湖大通安 慶九江蕪湖漢口漢陽武昌 武穴岳州城陵長沙常德湘 潭沙市荊州宜昌重慶		下午六點 下午七點 下午八點 下午九點
天津北京等處新裕 又		
烟台天津北京等處源京新濟 又		
各貨件包送件 送安郵政部票每日上午八點至下午 點又晚刻八點至九點鐘止		

宮門抄○諭旨三道錄前○兼滇督丁○奏爲審明謀殺一家四命燒屍滅蹟重案照例議擬請旨迅賜簡放摺○四月十一日理藩院議儀衛光祿寺八旗兩翼滿月聖審院

承招照例具衆證情狀請旨定奪恭摺仰祈
聖鑒事竊據雲南新平縣知縣楊桂榮詳報訪聞夷民普維善一家四命燒屍滅蹟重案正犯堅不
一案詞據該縣詳費畢獲王首從各犯著維薩等刑
石見軍機處王爺承裕盛宣懷
兼署雲貴總督雲南巡撫臣丁振鐸跪
奏爲審明謀殺一家四命燒屍滅蹟重案正犯堅不

普維善係其大功弟普維善之妻李氏係其弟媳其子女均係小功卑幼彭恒小質度日郭六係該犯佃戶李家所係該犯馬夫均與已死普維善素識無嫌光緒二十二年十月初三日郭六送租至普維家飭令將彭恒戚至普維權許給彭直限六十兩令牛人等普維善一交及畜彭直

立樓梯上喊令動手李家所持棒向普維善毆打其妻攏護郭六將其毆倒彭恒亦拾柴塊連毆普維善頭上兩下並毆傷其妻郭六亦毆傷其左脅隨後一齊亂毆不記何人毆傷何人何處普維善夫婦登時斃命彭恒等各將幼小子女用腳踢死普維權囑令彭恒搜檢田房契紙各屍

訊問音與實新情帶維灌共情各執巴咄咄李布巴羅伙等勿將恒湯未及取興庭經普邱氏家食飯即被普維權報經該縣督率兵差將普維權彭恒

發回醫治日久未痊要証李鰲等弋獲無期復提各犯審擬解勘到臣親提各犯隔別研鞫據彭恒等各供前情均極明晰無起獄別故及另有同謀加功之人再三究詰矢口不移惟普維權始終狡展堅不成招查例載謀佔財產殺大小功卑幼一家三人者凌遲處死仍將財產斷付毀

之家又律載殺一家非死罪三人爲從加功者斬又知謀害人後不首告者杖一百又審辦案件務得輪服供詞毋得節引衆證明白卽同獄成讞請定案其有實在刁健堅不承招者如肥該徒罪以上乃具衆聲請伏案請定奪等語此案音維壁南尤彭三等下年卽勘該設普維壽夫請定案

而罪至凌遲已無可加該犯普維權除誣告致斃普維揚一家輕罪不議外應照謀佔財產殺功屢卑幼一家三人凌遲處死例擬凌遲處死仍將

保日醫等並被誣病之普維揚均毋庸議無干省釋普維揚等屍棺分飭領埋此案首從各犯均核於二叅限內全獲應免補參拍死之李鰲等飭

發鑄銅斤係按照每月兩卯制錢之數行令懷遵上月十四日
此欽遵咨行到滇伏查臣前請破格加價於上年十一月二十六日
硃諭督飭公司設法趕辦儘數運京不得稍涉延誤等因奉
恩允當經出示曉諭現在商民呈請開採惟聞錫羅而其

京府道欽此○奴才長庚拉禮跪奏為錫伯營領隊大臣因病出缺所遺員缺緊要請旨簡放並先行護理恭摺具陳仰祈
 皇太后皇上聖鑒訓示謹奏奉
 硃批戶部知道欽此

邊境之責所遺員缺關係緊要相應請旨迅賜簡放以重職守至其印務未便久懸應先派員護理以專責成查有頭品頂戴習武都

皇太后 皇上聖鑒訓示謹 奏奉 硃批另有旨欽此

使林紹年詳查前奉
 上諭本係指撥銅本二十萬兩雖共撥前項銀十八萬四千九百四十一兩尚不敷銀一萬五千五百九十九兩現查照
 股票計共收銀二十五萬一千九百七十四兩除前次遵電撥解蘆漢鐵路公司銀十二萬兩及此次撥銀一兩八萬兩外尚存銀一萬五千五百九十九兩
 內提銀一萬五千五百九十九兩除支股票餘銀一萬一千二百五十九兩擬請即由奏請加留銀二萬三千三百四十一兩查前匯解鐵路銀一萬七千四百兩
 奏前來臣復核無異除咨部查照外謹會同督辦礦務臣唐炯附片具陳伏乞
 聖鑒事竊照奉
 上諭嗣後沿海水師各提鎮著于每歲出洋時具奏一次俟巡洋往返事畢再將洋面如何情形據實具奏等因欽此
 案伏查閩省洋面遼闊毗連臺灣經統帥前往轄洋實力督巡不敢稍懈上年十一月二十日曾將洋面情形及撤巡日期具摺奏
 案現值時交春各船馳赴南北洋往返督緝其遠近港澳亦必須躬親週歷詳細巡查所有在洋舟師各營台兵勇勤加訓練有盜必獲不准元凱兵輪
 遇有遭風觸險各船隻無分中外立即速赴救護總真海洋之至意除俟巡洋往返事畢再將洋面情形據實具奏外謹將訓練日期並伍俾
 防均轉廈門督練以仰副聖主慎重疆圉綏靖海洋之至意除俟巡洋往返事畢再將洋面情形據實具奏外謹將訓練日期並伍俾
 順轉廈門督練以仰副聖主慎重疆圉綏靖海洋之至意除俟巡洋往返事畢再將洋面情形據實具奏外謹將訓練日期並伍俾
 署秉鈞調省差委遺缺應請前來除均批飭遵外理合會同閩浙總督臣許應麟附片陳明伏乞
 聖鑒事竊照奉
 上諭嗣後沿海水師各提鎮著于每歲出洋時具奏一次俟巡洋往返事畢再將洋面情形據實具奏等因欽此
 法英德本島頂戴革職留任浙江巡撫臣劉樹堂跪
 奏為籌解浙省原續攤撥俄法本島洋欸銀數恭摺仰祈
 聖鑒事竊照奉
 上諭嗣後沿海水師各提鎮著于每歲出洋時具奏一次俟巡洋往返事畢再將洋面情形據實具奏等因欽此
 准部咨近來佛郎指撥潘運兩庫及釐局共銀六十萬兩經前撫臣將通籌緩急分別劃留減解竭力湊撥情形奏奉
 聖鑒事竊照奉
 上諭嗣後沿海水師各提鎮著于每歲出洋時具奏一次俟巡洋往返事畢再將洋面情形據實具奏等因欽此
 解單開俄法借款項下浙江省原撥銀二十六萬兩內加撥銀四萬兩應按二成五加撥銀六萬兩現由連庫籌動
 月分應解三萬六千兩又籌動鹽課作解光緒二十六年內九萬六千兩交號商開泰等匯解江海關道查收彙付等情詳請
 奏咨前來臣復核無異
 加價銀三萬六千兩又籌動鹽課作解光緒二十六年內九萬六千兩交號商開泰等匯解江海關道查收彙付等情詳請
 奏咨前來臣復核無異
 十四年起運冬漕修船節省水腳銀三萬兩共銀十八萬六千兩交號商開泰等匯解江海關道查收彙付等情詳請
 奏咨前來臣復核無異
 咨部查照前飭取號商匯解外理合恭摺具奏伏乞
 皇太后
 皇上聖鑒謹奏